

# SCHEDA DI SICUREZZA

(Regolamento CE 1907/2006 - D.L. 65/2003)

## DRESS SOFT

### 1. IDENTIFICAZIONE DEL PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/DELL'IMPRESA

- Identificazione del preparato DRESS SOFT
- Uso del preparato Ammorbidente per tessuti
- Formati commercializzati Tanica 5 Kg
- Identificazione della società/dell'impresa :
  - Produttore SUTTER Industries S.p.A.-15060 Borghetto Borbera (AL)
  - Responsabile immissione in commercio SUTTER Professional S.r.l. - 15060 Borghetto Borbera (AL)
- Numero telefonico di chiamata urgente: (+39) 02 66101029 Osp. Niguarda Cà Granda MILANO
- Informazioni (+39)0143/631.1
- Per competenza su questo documento: marco.verna@sutter.it - www.sutter.it

### 2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

- Classificazione secondo la Dir. 99/45/CE: Nessuna
- Rischio per la salute umana in caso di :
  - Inalazione Nessuno
  - Contatto pelle Nessuno
  - Contatto occhi Leggermente irritante
  - Ingestione Dannoso. Possibili leggere irritazioni alle mucose e fastidio intestinale
- Altre informazioni Nessuna
- Rischi per l'ambiente Non rilevanti. Non eccedere nell'uso.

### 3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

- Componenti che contribuiscono al pericolo secondo la Dir. CEE 67/548, la Dir. CE 99/45 e successivi Adeguamenti al Progresso Tecnico:

Nome sostanza	EINECS	C.A.S.	R	TLV/TWA (mg/m3)	Conc. (%)
Alchil estere di ammonio	n.d.	91995-81-2	R10-36/38	n.d.	1 - 5
- Composizione (Reg. 648/2004/CE).
  - Tensioattivi cationici Conc. (%) < 5
  - Contiene: profumi, sbiancanti ottici, chloromethylisothiazolinone, methylisothiazolinone
  - Non contiene fosfati

# SCHEDA DI SICUREZZA

(Regolamento CE 1907/2006 - D.L. 65/2003)

## DRESS SOFT

### 4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

- Indicazioni generali  
In caso di dubbio o quando permangono sintomi fare ricorso ad un medico, mostrando e tenendo a disposizione la presente scheda. Non somministrare per via orale nessuna sostanza a persone prive di conoscenza
- Misure di primo soccorso in caso di :
  - Inalazione  
Non Applicabile
  - Contatto pelle  
Lavare con acqua.
  - Contatto occhi  
Lavare abbondantemente con acqua
  - Ingestione  
Non provocare il vomito. Consultare un medico
- Altre informazioni  
AVVERTENZE. In caso di incidente o emergenza consultare il Centro Antiveneni Osp.Niguarda Cà Granda - Pza Ospedale Maggiore 3 - MILANO Tel. 02 66101029

### 5. MISURE ANTINCENDIO

- Classificazione prodotto  
Non Infiammabile
- I mezzi di estinzione idonei:  
Sono ottimi i normali mezzi come acqua frazionata e estintori a schiuma o Anidride Carbonica (CO<sub>2</sub>)
- I mezzi di estinzione da non utilizzare per ragione di sicurezza:  
Nessuno e, comunque per evitare pericoli di reazioni aggravanti l'incendio, attenersi ai mezzi consigliati
- L'equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi:  
Non richiesto. Normale equipaggiamento
- Particolari pericoli risultanti dall'esposizione al preparato, ai prodotti della combustione, ai gas prodotti:  
Nessuno
- Altre informazioni  
Raffreddare i contenitori con acqua frazionata

### 6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

- I metodi di pulizia:  
Adsorbire con materiale inerte.  
Per il recupero del materiale rispettando la protezione ambientale vedi il punto 13
- Le precauzioni individuali:  
Nessun requisito particolare
- Le precauzioni ambientali:  
Evitare il deflusso in fogna, nelle acque superficiali e sotterranee
- In caso di emergenza informare  
Autorità competente

# SCHEDA DI SICUREZZA

(Regolamento CE 1907/2006 - D.L. 65/2003)

## DRESS SOFT

### 7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

Attenersi alle norme locali sulla sicurezza dei lavoratori (DL 626/94)

- Manipolazione - mezzi di protezione Individuali:  
Non risultano pericoli di tipo chimico o fisico dovuti ai componenti. Evitare il contatto con gli occhi.
- Immagazzinamento - precauzioni generali:  
Locali freschi
- Immagazzinamento - impieghi particolari:  
Evitare calore e luce solare

### 8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

- Valori limite d'esposizione  
Non applicabile. Vedi il punto 3 per i valori delle sostanze costituenti  
  
Fonte e informazioni : ACGIH (Conferenza Americana degli Igienisti Industriali Governamentali)
- Controlli dell'esposizione:  
Non è prevista una relazione sulla sicurezza chimica che comprenda rischi diversi da quelli specificati ai punti 3, 11, 12 e 15 e mezzi di protezione diversi da quelli specificati in questo paragrafo
- Controlli dell'esposizione professionale:  
Per una migliore sicurezza personale ed ambientale seguire attentamente le raccomandazioni presenti in etichetta, scheda tecnica e nella presente scheda  
  
Protezione respiratoria  
Protezione degli occhi  
Protezione delle mani  
  
Protezione della pelle  
Non richiesta
- Controlli dell'esposizione ambientale:  
Usare correttamente nei quantitativi segnalati al punto 16, nell'etichetta e nella scheda tecnica.  
  
Impedire l'afflusso nelle acque superficiali e sotterranee

### 9. PROPRIETA' FISICHE E CHIMICHE

- Informazioni generali:  
Aspetto, Colore, Odore  
Liquido, azzurro, floreale
- Informazioni importanti relative alla salute, alla sicurezza e all'ambiente:
- Solubilità in solventi:  
Acqua  
Organici polari (Alcol Etilico)  
Organici apolari (n-Ottanolo)  
Densità relativa  
Punto di ebollizione circa  
Punto di infiammabilità  
pH  
Altre informazioni:  
Totale  
Totale  
Parziale  
0,95  
100°C  
>65°C  
2,5 - 3,5  
Non necessarie

### 10. STABILITA' E REATTIVITA'

- Stabilità  
Prodotto stabile
- Condizioni da evitare  
Nessun requisito particolare
- Materie da evitare  
Nessuno in particolare.
- Prodotti di decomposizione pericolosi  
Nessuno. Nessun pericolo di decomposizione

# SCHEDA DI SICUREZZA

(Regolamento CE 1907/2006 - D.L. 65/2003)

## DRESS SOFT

### 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

- Premessa: LE INFORMAZIONI IN QUESTA SEZIONE SONO BASATE SULL' ESPERIENZA NELL'USO DEL PRODOTTO
- Effetti acuti orali Sensazione sgradevole. Possibili leggeri danni temporanei alle mucose ed intestinali
- Effetti acuti cutanei Nessuno
- Effetti acuti per le vie respiratorie Nessuno
- Effetti acuti oculari Leggermente Irritante
- Tossicità a dose ripetuta per contatto cutaneo Nessuna
- Tossicità a dose ripetuta per contatto con gli occhi Leggermente irritante. Possibili arrossamenti e lacrimazioni temporanei
- Tossicità a dose ripetuta per inalazione Nessuna
- Sensibilizzazione per inalazione Nessuna
- Sensibilizzazione per contatto con la pelle Nessuna
- Altre informazioni: Nessun effetto CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)

### 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

- Ecotossicità Nessuna ai sensi della Dir. 99/45/CE e sua modifica con Dir. 2006/8/CE.  
  
Nessun componente del prodotto presenta valori di L(E)(I)C50 tali da essere considerato come "Pericoloso per l'ambiente"
- Mobilità Non nota. Vedi il punto 9
- Persistenza e degradabilità Biodegradabilità dei componenti tensioattivi a norma del Reg. CE 648/2004. Non si conoscono effetti avversi sugli impianti di depurazione delle acque.
- Potenziale di bioaccumulo Fattore di bioconcentrazione non noto. Coefficiente di ripartizione ottanolo/acqua Kow < 1000
- Risultati della valutazione Persistente, Bioaccumulabile e Tossico (PBT): Non prescritti in quanto non è prevista una relazione sulla sicurezza chimica
- Altri effetti nocivi Il prodotto non contribuisce ad aumentare il tenore in AOX (Alogenati Organici Assorbibili) delle acque usate
- Altre informazioni: Queste informazioni rilevanti per l'ambiente sono completate da quelle fornite nei punti 6 (fuoriuscite), 7, 13 (smaltimento), 14 (trasporto) e 15 (preparati pericolosi)

# SCHEDA DI SICUREZZA

(Regolamento CE 1907/2006 - D.L. 65/2003)

## DRESS SOFT

### 13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

- Qualifica come rifiuto (D.L. 152 del 3 aprile 2006 parte IV) Speciale/Non pericoloso.
- Eliminazione del materiale  
In caso di eccedenze o residui derivanti da non utilizzazione del prodotto considerare come "rifiuto speciale" e affidare ad uno smaltitore autorizzato.  
  
In caso di sversamento NON lavare con acqua, ma adsorbire su abbondante materiale inerte (segatura) e raccogliere l'impasto risultante che deve essere considerato "rifiuto speciale" e affidato ad uno smaltitore autorizzato.
- Smaltimento della confezione  
Dopo l'uso non disperdere nell'ambiente, ma avviare alla raccolta secondo le disposizioni di legge nazionali e comunali sui rifiuti.

### 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

- Via terra. Classe e codice ADR/RID Non regolamentato
- Via mare. Codice IMDG Non regolamentato
- Via aerea. Codice ICAO/IATA Non regolamentato

### 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

- Etichettatura secondo la DIR. 99/45/CE e suoi Adeguamenti al Progresso Tecnico

NESSUNA

Conservare fuori della portata dei bambini  
Non ingerire

### 16. ALTRE INFORMAZIONI

- **Etichettatura detergenti**  
Prodotto coadiuvante del lavaggio (DM 162/88)  
Elenco materie prime comunicato al Ministero della Salute  
Dosaggio consigliato per Kg. di tessuto asciutto:  
Acqua dolce (<15°F): 20 grammi - Acqua media (15 ÷ 25 °F): 25 grammi - Acqua dura (>25°F): 30 grammi
- **La presente scheda va presentata ogni qualvolta si ricorre ad un medico.**  
Frase di rischio riportate ai punti 2 e 3:  
R10 - Infiammabile  
R36 - Irritante per gli occhi  
R38 - Irritante per la pelle  
Queste informazioni descrivono unicamente esigenze di sicurezza ad uso di utilizzatori, magazzinieri ecc. e si basano sullo stadio attuale delle ns. conoscenze.  
Esse non costituiscono alcuna garanzia sulle prestazioni e sulla qualità dei prodotti nei termini di legge.  
Queste informazioni sono disponibili sulle schede tecniche e sui capitoli dei prodotti.
- Variazioni rispetto all'edizione precedente  
Adeguamento alle Dir. CE 2008/58 e 2009/2 (30° e 31° ATP della Dir. 1967/548 sulle sostanze pericolose); armonizzazione dell' All. I della Dir. CE 1967/548 con l'All. VI del Reg. CE 1272/2008